

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: 1/18-6/2023.

Jegyzőkönyv

Készült a Képviselő-testület **2023. április 27-én 13 órakor**
megtartott rendes, nyilvános ülésén

Helye: 1158 Budapest, Bocskai u. 1-3. C. ép. 209.

Jelen vannak: Nuridsány Zoltánné, elnök
Dr. Csernus Gábor, elnökhelyettes

A Jegyző megbízásából: Palotai Dóra

Nuridsány Zoltánné: Az ülést megnyitja, üdvözli a megjelenteket.

Az elnök megállapítja, hogy a Képviselő-testület két fővel határozatképes, ismerteti a napirendi javaslatokat.

Az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Dr. Csernus Gábor elnökhelyettest javasolja megbízni. Egyetértés esetén szavazást kér a napirend elfogadásáról, majd a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról.

26/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Dr. Csernus Gábor elnökhelyettest javasolja megbízni.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Napirendi javaslatok:

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének zárszámadásáról;
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének II. számú módosításáról;
3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat májusi rendezvényeivel kapcsolatosan (két határozat);
4. Egyebek

A napirendi pontok előterjesztője Nuridsány Zoltánné elnök

27/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete úgy dönt, hogy a napirendet elfogadja.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

* * *

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének zárszámadásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő záró számadást kell készíteni.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat (továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét az önkormányzat elnöke terjeszti az önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2022. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése

Az Önkormányzat 2022-ben a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatellátási kötelezettségének eleget tett.

Az évről-évre nehezedő gazdálkodási feltételek ellenére a feladatellátás színvonala megfelelő volt, az Önkormányzat a munkatervében meghatározott feladatokat a szűkös anyagi helyzete ellenére teljesítette. 2022. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

A felelős és pénzügyileg megalapozott gazdálkodás eredményeképp az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletre irányuló kötelezettséget és kezességet nem vállalt.

Az Önkormányzat 2022. évi költségvetését a Képviselő-testület 11/2022. (II.11.) ÖNÖ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően 1.042.063 Ft-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 7 alkalommal módosította, a módosítások eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően 2.652.067 Ft-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzat főösszegének változtatlansága mellett, a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra. Az Önkormányzat elnöke a 2022. évben 10 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2022-ben 2.652.067 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat bevételei

Ft

Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	520 000	2 130 004	2 130 004	100,00
Finanszírozási bevételek	522 063	522 063	522 063	100,00
Összesen:	1 042 063	2 652 067	2 652 067	100,00

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 2.099.936 Ft összegben, valamint a bankszámlán jóváírt összegek utáni 30.068 Ft kamatbevétel.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímenek és összegben érkeztek:

- központi kezelésűként kapott működési támogatás
520.000 Ft
- központi kezelésűként kapott feladatalapú támogatás
1.379.936 Ft
- feladatalapú támogatás helyi önkormányzattól
200.000 Ft
- **Összesen:**
2.099.936 Ft

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2021. december 31-i, év végi záró pénzkészlete, ami az alábbi támogatásokat tartalmazza:

- 2021. évi központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás: 522.061 Ft
- 2021. évi saját forrás (kerekítés, kamat): 2 Ft.

III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2022. évben 2.274.185 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 85,75%-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Személyi juttatások	206 000	372 992	372 992	100,00
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	54 000	129 000	103 000	79,84
Dologi kiadások	632 063	1 860 075	1 508 193	81,08
Beruházások	150 000	290 000	290 000	100,00
Kiadások összesen	1 042 063	2 652 067	2 274 185	85,75

1. Személyi juttatások

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet értelmében a reprezentációval és az üzleti ajándékkal kapcsolatban felmerült kiadásokat a külső személyi juttatások között kell elszámolni, így ezen tételek, valamint a cégtelefon magáncélú használata után fizetendő kiadások teljesítése jelenik meg ezen a jogcímen.

2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó

A munkaadókat terhelő járulékokkal kapcsolatos kiadások a cégtelefon, valamint a személyi juttatások között elszámolt reprezentáció és üzleti ajándék kiadásai után fizetendő személyi jövedelemadóból és szociális hozzájárulási adóból erednek.

3. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2022. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.

A dologi kiadások az alábbi jogcímenek és összegben merültek fel:

- Szakmai anyagok beszerzése	86.614 Ft
- Informatikai szolgáltatások igénybevétele	64.638 Ft
- Egyéb kommunikációs szolgáltatások	122.774 Ft
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	1.082.900 Ft
- Egyéb szolgáltatások	26.040 Ft
- Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	121.577 Ft
- <u>Egyéb dologi kiadások</u>	<u>3.650 Ft</u>
Összesen:	1.508.193 Ft

4. Beruházások

Az Önkormányzat 2022-ben a 34/2022. (IV.21.) ÖNÖ és a 89/2022. (XI.30.) számú határozata értelmében a feladatai ellátásához mobiltelefonokat vásárolt összesen 290.000 Ft értékben.

IV. Összegzés

Fentiek figyelembe vételével az Önkormányzat a 2022. évi költségvetésének bevétele 2.652.067 Ft-os összegben 100 %-ra, kiadása 2.274.185 Ft-os összegben, 85,75 %-ra teljesült. Az Önkormányzat gazdálkodása a 2022. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Az Önkormányzat a nemzetiségi értékeket szem előtt tartva, kitűzött feladatait megvalósította.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

28/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 11/2022. (II.11.) ÖNÖ számú határozatával elfogadott 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát
2.652.067 Ft bevétellel
2.274.185 Ft kiadással
377.882 Ft maradvánnyal
hagyja jóvá.
2. a 2022. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit COFOG számok szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) költségvetési maradványát a 7. sz. mellékletszerint hagyja jóvá.
3. 2022. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei és saját bevételei nem keletkeztek. Az Önkormányzat a 2023-2025. évekre saját bevételeinek összegét és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségét nulla forintban állapítja meg.
4. Jelen határozat 2023. április 27. napjától lép hatályba.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

* * *

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének II. számú módosításáról;

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Bevételek tervezése

Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 10. melléklete értelmében a nemzetiségi önkormányzatok központi költségvetési támogatásként működési támogatásuk mellett feladatalapú támogatásban is részesülnek.

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet

a fővárosi és megyei kormányhivatal részére 2023. január 15-éig benyújtotta.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2023. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 2023. évben 1.374.832 Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján. Az első részlet, 687.416 Ft kiutalása 2023. április 30-ig teljesül, a második részlet teljesítésére pedig 2023. augusztus 15-ig kerül sor.

A támogatás 2024. december 31-éig használható fel.

A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2025. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a miniszter számára.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a 2/2023.

(II.27.) önkormányzati rendelet 6. melléklete alapján a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 200.000 Ft összegű támogatást biztosít.
A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel.

A támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 200.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2023. évi költségvetésében bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés 3. számú mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programok és rendezvények költségeire használható fel. A szerződéshez mellékelte programterv alapján az abban szereplő rendezvényekre fordított 200.000 Ft-ot elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Év közben lehetőség van rendelet-módosítás keretén belül az összeg alábbi felosztására is: 66.667 Ft fordítható a személyi juttatások (reprezentációs kiadás) költségeire és 133.333 Ft fordítható a dologi kiadásokra (rendezvény).

Az Önkormányzatnak 2023.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 8.852 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között szükséges tervezni.

A 2023. évi módosított költségvetés bevételi főösszege a 2023. évi Költségvetési törvényben meghatározott működési támogatás **520.000 Ft**-os összege, feladatalapú támogatás **1.374.832 Ft**-os összege, az önkormányzat által biztosított támogatás **200.000 Ft**-os összege, a 2022. évi záró pénzkészlet **377.882 Ft**-os összege és a bankszámláján jóváírt kamatbevétel **8.852 Ft**-os összege (összesen 2.481.566 Ft).

Kiadások tervezése

A 2023. évi feladatalapú támogatás a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására fordítható. A felhasználás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A felhasználási kritériumok figyelembevételével a támogatás összegét az önkormányzat az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek kiadásaira kívánja felhasználni.

A 2023. évi feladatalapú támogatásból a költségvetésben kiadási oldalon 700.832 Ft-ot személyi juttatások, 74.000 Ft-ot munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, valamint 600.000 Ft-ot dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

A 200.000 Ft önkormányzati támogatást elsősorban dologi kiadások előirányzataként

szükséges előirányozni.

Az önkormányzatnak 2023.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 8.852 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Az Önkormányzat 2023. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2023. évi költségvetés bevételét, ehhez igazodva a kiadásokat is 2.481.566 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2023. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2023. évi költségvetés II. számú módosítás előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. tájékoztató kimutatásban.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

29/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló 13/2023. (II.7.) ÖNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.481.566 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.481.566 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevételek	2.103.684 Ft
Finanszírozási bevételek	377.882 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	883.203 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	142.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.455.020 Ft
Egyéb működési célú kiadások	1.343 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2023.április hó 27. napjától lép hatályba.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

* * *

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat májusi rendezvényeivel kapcsolatosan (két határozat);

Tisztelt Képviselő-testület!

- 1) Nuridsány Zoltán tiszteletére hagyománnyá vált megemlékező ünnepség, halálának évfordulóján vagy közeli időpontban vasárnapi napon, örmény ünnepi mise hangzik el kórus kísérettel az Orlay utcai örmény katolikus templomban kulturális műsorral, koncerttel.

Délelőtt a műteremház falán az V. kerület Alkotmány utca 27. sz. alatt elhelyezett emléktábla ünnepélyes megkoszorúzása és a Farkasréti temetőben 2004-ben védetté nyilvánított síremlékénél is megemlékezik a közösség, gyertyagyújtással, virág és koszorú elhelyezéssel.

Az Önkormányzat az ünnepélyes megemlékezés szervezésére, megrendezésére és a fogadásra 150.000 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatásból.

30/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Nuridsány Zoltán festőművész halálának évfordulóján tartandó megemlékezésre 150.000 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás összegéből.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

- 2) Az örmények legnagyobb és legtiszteltebb szentjének Világosító Szent Gergelynek a tiszteletére szervezett szakrális ünnepen a XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat több örmény önkormányzattal összefogva tartja meg Szent Misével, koncerttel és ünnepi fogadással az emléknapot.
Az Önkormányzat a rendezvényre 100.000 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatásból.

31/2023. (IV.27.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Világosító Szent Gergely ünnepségével kapcsolatban tartandó emléknapra 100.000 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás összegéből.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

* * *

4. Egyebek

Az elnök asszony bejelentés hiányában az ülést bezárja, megköszöni a részvételt.



Dr. Csernus Gábor
jegyzőkönyv hitelesítő



Nuridsány Zoltánné
elnök



Palotai Dóra- a jegyző megbízásából